

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

**EQQARTUUSSUT
D O M**

Suliami suliareqqitassanngortitami Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit nalunaarutigineqartoq ulloq 14. november 2019

Sul.no. K 036/19

Unnerluussisussaataasut
illuatungerlugu

U1

Inuusok [...] 1998

Advokat Finn Meinel

aamma

U3

Inuusok [...] 1996

Advokat Ulrik Blidorf

aamma

U2

Inuusok [...] 1996

Advokat Gedion Jeremiassen

Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfia siullermik aalajangiisuuffittut eqqartuussuteqarpoq ulloq 25. maj 2018 (Qaasuitsok eqqartuussisoqarfiup sul. no. 488-2018).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfimmut unnerluussisut naapertorlugu eqqartuussuteqartoqassasoq kiisalu sakkortusaasoqassasoq.

U1-p pineqaatissiissutip atortussanngortinneqarnissaa piumasaqaatigaa.

U3--p pineqaatissiissutip atortussanngortinneqarnissaa piumasaqaatigaa.

U2-p pineqaatissiissutip atortussanngortinneqarnissaa piumasaqaatigaa.

Eqqartuussisooqataasut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasut peqataatillugit.

Ilassutitut paasissutissat

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiup suliamik suliarinninnerata nalaani uppernarsaatitut tullerianinninilersorneqanngitsoq napparsimmaveqarfiup politiinut uppernarsaassiissutaa 4. december 2018-imeersoq saqqummiunneqarpoq, taamatuttaarlu napparsimmaveqarfiup politiinut uppernarsaassiissutaa 0. april 2018-imeersoq uppernarsaatitut saqqummiunneqarpoq. Imm. 5-imi kingullertut taaneqartumit ersersinneqarpoq:

”Nakorsiartoq assut anniarpoq, pisussinnaanngingajappoq. Anersaartornera sukkavoq, sukkassusaa 96-imiippoq, puaata talerperliup nipaa apparsimavoq. Sakiaata saavani talerpiata tungaani tilluusarneq 3cm-isut angitigisoq ersippoq, najungasuata nalaani 6-8, aappaa sakiaata tunuani najungasuisa 6-8 nalaani 3 cm-isut angitigisoq tilluusarneq. Sakissamigut pullanneqarpoq, sakiaata talerpiata tungaa tamaat anniarivaa”.

Uppernarsaassiissumi imm. 6-ip nalaani ersersinneqarpoq:

”Tarrarsortinnermi assit takutippaat puaani talerperlermi putoqalaartoq”.

Aamma assaannarmik allassimavoq:

”Puaani putuqarsimassappat, najungasua napsimavoq”.

U1-i pillugu inummik misissuinermit 7. maj 2018-imeersumi ilaatigut ersersinneqarpoq, inuiaqatigiinni sullissinissaminut piukkunnartutut nalilerneqarsimasoq.

U1 inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, imigassamik aalakoornartortalimmik akuligitsumik imertarunnaarsimalluni. Atuisarnera annikillisimavoq. Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqarami paasitinneqarsimavoq, eqqarsarluartassasoq. Taamaattumillu imatorsuaq imertarunnaarsimavoq.

U1 Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsup eqqartuussutaanit 1. juli 2019-imeersumit eqqartuunneqarpoq qaammatini arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngorlugu ilaatigut pinerluttulerinermi inatsisit §§ 37, 88, 98 aamma 114 pillugit unioqutitsisimasutut. Ilisimatitsissutigineqartut naapertorlugit pineqaatissiissut naammassinneqarsimavoq.

U2 pillugu inummik misissuinermit 3. maj 2018-imeersumi ilaatigut ersersinneqarpoq, inui-aqatigiinni sullissinissaminut piukkunnartutut nalilerneqarsimasoq.

U2 inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, junimiit oktoberip tungaanut ukioq manna Upernavimmi sulisimalluni. Massakkut Qaanaami najugaqarpoq. Suliffeqanngilaq. Imigassaq pillugu katsorsartinnissamik piumasaqaateqartoqassappat ajorinngilaa.

U2 Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsup eqqartuussutaanit 29. april 2019-imeersumit eqqartuunneqarpoq ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngorlugu utaqqisitamik aqqusinertigut angallannermi inatsit § 102 naapertorlugu.

U3 pillugu inummik misissuinermit 2. maj 2019-imeersumit ilaatigut ersersinneqarpoq, inui-aqatigiinni sullissinissaminut piukkunnartutut nalilerneqarsimasoq.

U3 inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, Ilulissani niusimalluni uunga suliamut atatillugu. Suliaq naammassippat, ikeqqittussaavoq. Suli aalisartoorusuppoq.

Nassuiaatit

U3 aamma U2 nunatta eqqartuussisuuneqarfianut nassuiaateqarnissartik kissaatiginngilaa. U1-p eqqartuussivimmi nassuiaatigisimasani akuerisimavaa ilassuteqarlunilu nassuiaavoq, eqqartuussivimmi nassuiaatigisimasami saniatigut allanik eqqaamasaqarnani.

Ilisimannittoq I1 suliarineqaqqaarfianitulli nassuiaateqarsimanermisut nunatta eqqartuussisuuneqarfianut nassuiaavoq.

I1-i ilassuteqarluni nassuiaavoq, Qaanaami napparsimmavimmut iserami, nakorsamit misisorneqarsimalluni. Nakorsap oqaluttuussimavaa, najungasua ataaseq napisimasoq. Tarra-

rsorneqarpoq. Nakorsaq oqarsimavoq, najungasua napsimasoq puaalu putusimasoq. Passunneqarsimanngilaq. Nakorsap oqaluttuussimavaa, uteqqipallassasoq, anersaartorniarnini ajornakusoortilissagaluarpagu. Anniarnaveersaatinik tunitissimavoq. Nakorsaq oqarsimavoq, unitsinneqarsinnaasoq, tamanna kissaatigippagu. Tamannali kissaatigisimanngilaa. Putu passunneqarsinnaasimanngilaq, nakorsallu oqaluttuuppaa, mamittussaanginnartoq. Tarra-rsortinnermini assini takussallugu akuerineqarsimavoq. Tamatuma kingorna anersaartorniarnini ajornakusoortilaarsimavaa. Kingusinnerusukkut nakorsamiissimanngilaq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata suliap sularineqarnerata nalaani nassuiaatigineqartut tunngavigalugit uppersarsineqartutut isigivaa, tassa unnerluutigineqartut unnerluussissut naapertorlugu pisuusut. Nunatta eqqartuussisuuneqarfia taamaalillutik uppersarsineqartutut isigivaat, unnerluutigineqartut peqatigiillutik pissutissaqarnatik I1-i saassussimagaat, aamma saassussineq ingerlaannarsimasoq arlaleriarluni isimmitsinikkut, pineqartup nunami nalanerata nalaani, sakiaa tamakkerlugu pulatsilerlugu kinguneranillu tilluusaqalersillugu.

Napparsimmaveqarfiup politiinut uppersarsaassiissutaani 10. april 2018-imeersumi ilisimatitsissutigineqartut tunngavigalugit nunatta eqqartuussisuuneqarfia aamma isumaqarpoq uppersarsineqartoq, I1-p saassunneqarnermi kinguneranit pinngitsoorani najungasua ataaseq napsimasoq, aamma najungasuata napinerata kinguneranit puua talerperleq putusimasoq. Nunatta eqqartuussisuuneqarfia taamaalilluni isumaqanngilaq, uppersarsaassiissummi assammik allatap maskiinamillu allatap akornganni assortuuttoqanngitsoq, taamaatumik nunatta eqqartuussisuuneqarfiat tassani ilisimatitsissutigineqartut toqqammavilersuutigaa.

Tamatuma kingorna nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqanngilaq napparsimmaveqarfiup politiinut uppersarsaassiissutaa kingullerpaq pissarsiarineqarsimasoq tunngavigissallugu pisariaqartoq, taamaalillutillu illersuisup unnerluussisussaataasut tamatuminnga piniarsimarerannut tunngatillugu isornartorsiuinera isummerfiginngilaat.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq, matumani suliarni pineqaatissiissut aalajangerneqassasoq pinngitsoorani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik, peqatigiilluni saassussineq pineqarmat, pissutissaqarnanilu saassussinerummat.

Pinerluuteqarnerup peqqarniissusaa naapertorlugu pineqaatissiissutip utaqqisitannortinnissaa tunngavissaqanngilaq, taamatuttaarlu tunngavissaqanngilaq unnerluutigineqartut inui-aqatigiinni sulisussanngortissallugit imaluunniit nakkutigisassanngortissallugit.

Tamatuma kingorna U3-mut tunngatillugu pineqaatissiissut aalajangerneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngorlugu.

U2--mut tunngatillugu pineqaatissiissut aalajangerneqarpoq ataatsimoorussamik pineqaatissiinermik eqqartuussut 29. april 2019-imeersoq ilanngullugu tassa qaammatini sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngorlugu, tak. pinerluttulerinermi inatsit § 124.

U1-mut tunngatillugu pineqaatissiisut aalajangerneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik. Oqaatigineqassaaq, eqqartuussummi 1. juli 2019-imeersumi pineqaatissiissutaareersoq, naammassineqarsimasoq, taamaatumik ataatsimoortumik pineqaatissiisoqanngilaq, tak. pinerluttulerinermi inatsit § 124.

Eqqartuussisarnermik inatsit § 480, imm. Inaapertorlugu, naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussiviup eqqartuussutaa allanngortinneqarpoq, taamaalilluni U3-mut aamma U1-mut pineqaatissiissut qaffanneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngorlugit, kiisalu U2-mut pineqaatissiissut qaffanneqarpoq qaammatini sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngorlugu.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

**

afsagt af Grønlands Landsret den 14. november 2019 i ankesag

Sagl.nr. K 036/19

Anklagemyndigheden

mod

T1

Født den [...] 1998

Advokat Finn Meinel

og

T3

Født den [...] 1996

Advokat Ulrik Blidorf

og

T2

Født den [...] 1996

Advokat Gedion Jeremiassen

Qaasuitsup Kredsret afsagde dom i 1. instans den 25. maj 2018 (kredsrettens sagl.nr. Qaasuitsup 488-2018).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået domfældelse i overensstemmelse med den for kredsretten rejste tiltale og skærpeelse.

T1 har påstået stadfæstelse af den idømte foranstaltning.

T3 har påstået stadfæstelse af den idømte foranstaltning.

T2 har påstået stadfæstelse af den idømte foranstaltning.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Der blev under landsrettens behandling af sagen dokumenteret en ubilageret politiattest af 4. december 2018, ligesom politiattesten af 10. april 2018 blev dokumenteret. Det fremgår af sidstnævnte under pkt. 5:

”Patient er rigtig smertefuld, han kan næsten ikke gå. Hurtig respirationsfrekvens, saturation på 96, nedsatte lungelyd i højre lunge. Der ses 3cm blåmærke i højre siden af thorax forsiden, ribben nummer 6-8, anden 3 cm blåmærke i højre siden af thorax bagsiden ved ribben 6-8. Der er hævelse i thorax, hele højresidig brystkasse er ømt”.

Under attestens pkt. 6 fremgår:

”Røntgenbilleder viser sig en lille pneumothorax i højre lunge”.

Med håndskrift er endvidere anført:

”Hvis der er en hul i lunge, der er fraktur i ribben”.

Af personundersøgelsen af 7. maj 2018 vedrørende T1 fremgår bl.a., at han vurderes egnet til udførelse af samfundstjeneste.

T1 har om sine personlige forhold forklaret, at han ikke drikker alkohol så tit længere. Hans forbrug er blevet mindre. Da han blev anbragt i anstalten fik han at vide, at han skulle tænke sig godt om. Og derfor drikker han ikke så meget mere.

T1 blev ved Qaasuitsoq Kredsrets dom af 1. juli 2019 idømt 8 måneders anbringelse i anstalt for overtrædelse af bl.a. kriminallovens §§ 37, 88, 98 og 114. Foranstaltningen er efter det oplyste udstået.

Af personundersøgelsen af 3. maj 2018 vedrørende T2 fremgår bl.a., at han vurderes egnet til at udføre samfundstjeneste.

T2 har om sine personlige forhold forklaret, at han fra juni til oktober i år har arbejdet i Upernavik. Han er nu bosiddende i Qaanaaq. Han har ikke noget arbejde. Han er indstillet på at acceptere et eventuelt vilkår om alkoholistbehandling.

T2 blev ved Qaasuitsoq Kredsrets dom af 29. april 2019 idømt 30 dages betinget anbringelse i anstalt for overtrædelse af færdselslovens § 102.

Af personundersøgelsen af 2. maj 2019 vedrørende T3 fremgår bl.a., at han vurderes egnet til at udføre samfundstjeneste.

T3 har om sine personlige forhold forklaret, at han afmønstrede i Ilulissat i forbindelse med sagen her. Når sagen er slut, skal han påmønstre igen. Han vil stadig gerne være fisker.

Forklaringer

T3 og T2 har ikke ønsket at afgive forklaring for landsretten. T1 har vedstået sin forklaring for kredsretten og har supplerende forklaret, at han ikke husker mere end det, han forklarede i kredsretten.

Vidnet V1 har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

V1 har supplerende forklaret, at han blev undersøgt af lægen, da han kom ind på sygehuset i Qaanaaq. Lægen fortalte ham, at han havde brækket et ribben. Han blev røntgenfotograferet. Lægen sagde, at der var brækkede ribben og hul på lungen. Han fik ikke noget behandling. Lægen fortalte ham, at han skulle komme hurtigt tilbage, hvis han fik vejrtrækningsbesvær.

Han fik noget smertestillende udleveret. Lægen sagde, at han kunne blive indlagt, hvis han ønskede det. Det ønskede han dog ikke. Hullet kunne ikke behandles, og lægen fortalte ham, at det bare skulle hele. Han fik lov til at se røntgenbilledet. Efterfølgende har han haft lidt besvær med sin vejrtrækning. Han har ikke været hos lægen senere.

Landsrettens begrundelse og resultat

Landsretten finder det på baggrund af de under sagen afgivne forklaringer for bevist, at de tiltalte har gjort sig skyldig i overensstemmelse med den rejste tiltale. Landsretten finder det således godtgjort, at de tiltalte i forening umotiveret overfaldt V1, og at overfaldet fortsatte med gentagne spark, mens pågældende lå på jorden, med hævelse af hele thorax og blåmærker til følge.

På baggrund af oplysningerne i politiattesten af 10. april 2018 finder landsretten det endvidere bevist, at V1 som følge af overfaldet brækkede i hvert fald ét ribben, og at ribbensfrakturen medførte et hul i hans højre lunge. Landsretten finder således ikke, at der er uoverensstemmelser mellem det i attesten håndskrevne og maskinskrevne, hvorfor landsretten har lagt oplysningerne heri til grund.

Landsretten har herefter ikke fundet anledning til at forholde sig til den senest indhentede politiattest, og har således ikke taget stilling til den af forsvarerne rejste kritik omkring anklagemyndighedens rekvisition af samme.

Landsretten finder, at foranstaltningen i denne sag skal fastsættes til ubetinget anbringelse i anstalt, idet der er tale om et overfald begået i forening, og at overfaldet var umotiveret.

Efter kriminalitetens grovhed er der ikke grundlag for at gøre foranstaltningen betinget, ligesom der ikke er grundlag for at idømme de tiltalte samfundstjeneste eller en dom til tilsyn.

Foranstaltningen for T3 fastsættes herefter til anbringelse i anstalt i 3 måneder.

Foranstaltningen for T2 fastsættes som en fællesstraf med dommen af 29. april 2019 til anbringelse i anstalt i 4 måneder, jf. kriminallovens § 124.

Foranstaltningen for T1 fastsættes til anbringelse i anstalt i 3 måneder. Det bemærkes, at den ved dommen af 1. juli 2019 idømte foranstaltning, er udstået, hvorfor der ikke udmåles en fællesforanstaltning, jf. kriminallovens § 124.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1, betaler statskassen sagens omkostninger.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom ændres, således at foranstaltningen for T3 og T1 forhøjes til anbringelse i anstalt i 3 måneder, og at foranstaltningen for T2 forhøjes til anbringelse i anstalt i 4 måneder.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Mette Munck Grønbæk